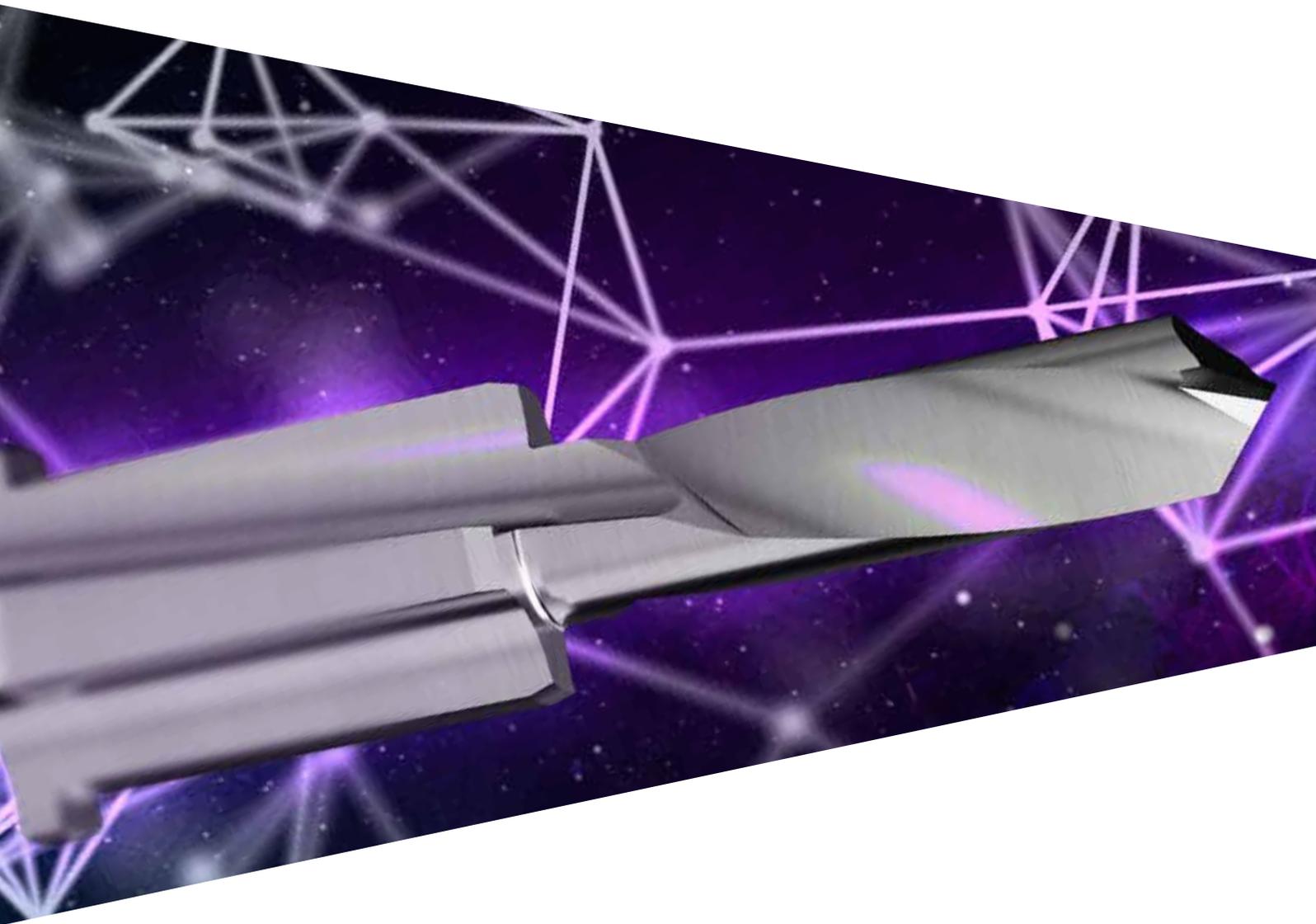


# ECHOPLAN PRO



“Questo è il momento di restare al passo con i tempi. Il progresso e la scienza stanno cambiando tutto il mondo della medicina e con esso anche il ramo dell’odontoiatria. Ci spingono a cambiare, a sfruttare l’ausilio delle macchine e dei PC non per sostituire le nostre competenze ma per aiutarci a studiare i casi da un punto di vista differente, ampliando le nostre possibilità. Non possiamo restare fuori, né come professionisti né come aziende.

Ora si possono studiare i casi in 3D: riusciamo a “fotografare” il paziente e, letteralmente, a portarlo all’interno del nostro PC, non limitandoci ad avere un’immagine piatta, astratta e lontana dalla realtà (il vecchio 2D), ma vedendo la vera anatomia e il vero paziente, con la possibilità di studiarlo a fondo come merita. Il digitale ci dà la possibilità, senza alcuna invasività, di vagliare tutte le strade possibili e di trovare la soluzione migliore per il paziente. Non stiamo adottando una tecnica trasportandola su una bocca, ma stiamo lavorando su QUELLA bocca con la tecnica più adatta per QUEL paziente.

Questo è il digitale: una possibilità che il nostro tempo ci sta offrendo”

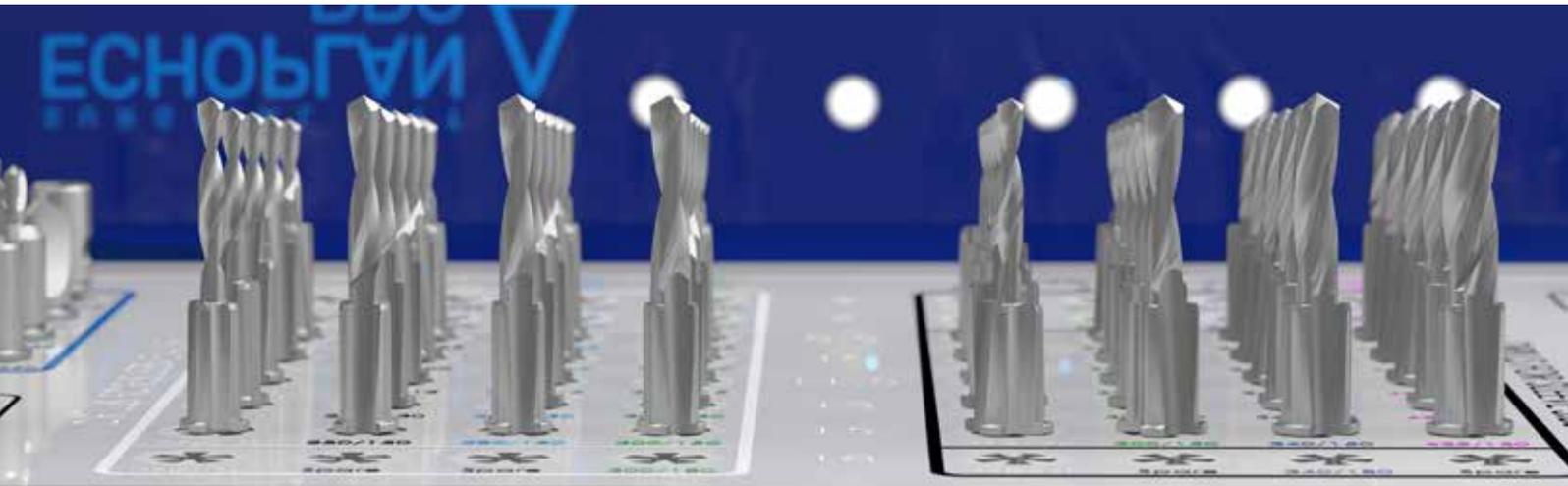
(Ing. Carlo Scarpa – Project Manager Chirurgia Guidata, Sweden & Martina)

# Echoplan PRO

L'opzione di una chirurgia protesicamente guidata offre innumerevoli vantaggi, *in primis* la **possibilità di pianificare nel dettaglio ogni passaggio** dell'intervento implantoprotesico con un notevole **risparmio di tempo** e con una maggiore **predicibilità dei risultati**.

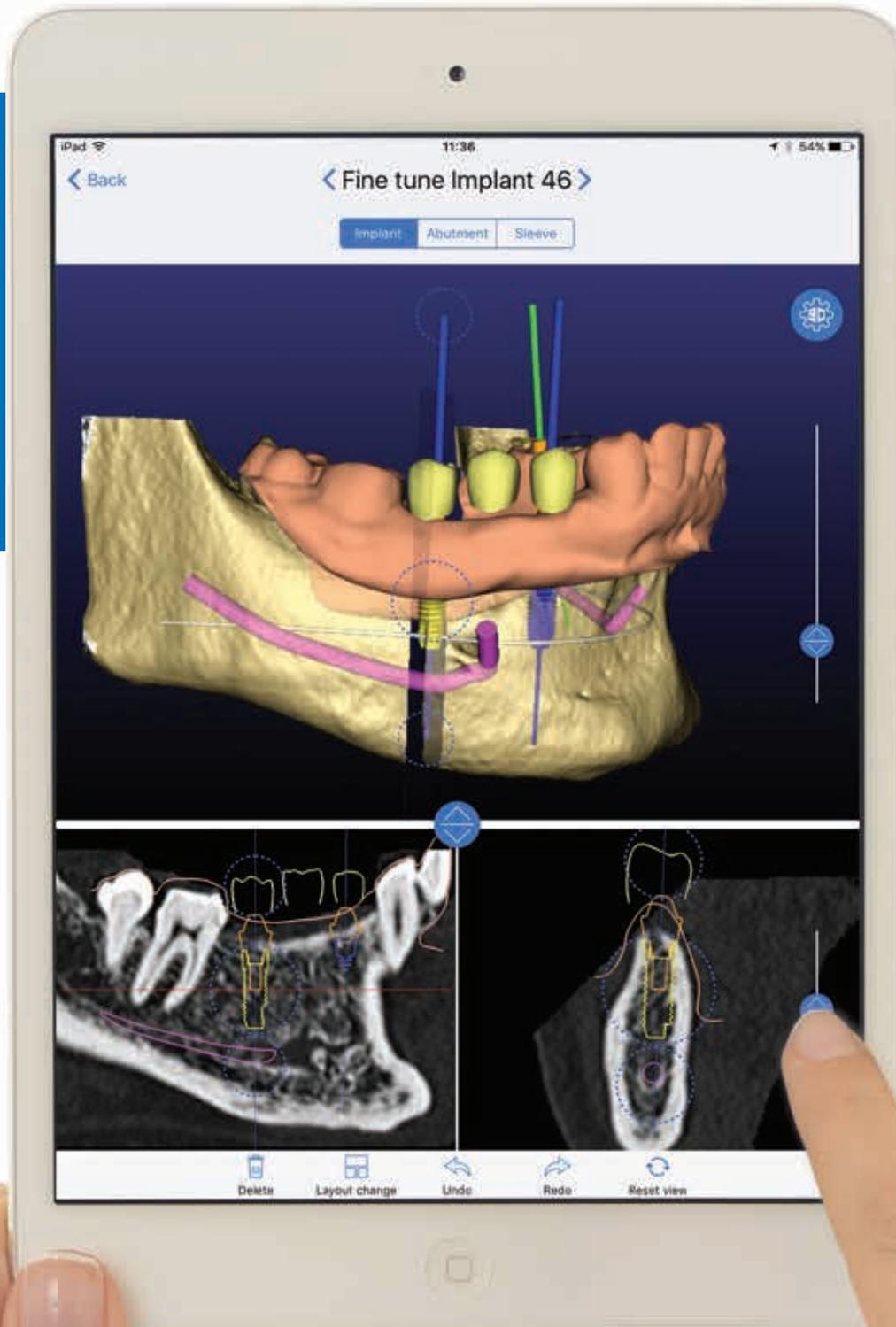
Una diagnosi efficace e una pianificazione accurata del trattamento rappresentano passaggi fondamentali per ottenere un risultato funzionale ed estetico, con il valore aggiunto di **limitare invasività e discomfort per il paziente**.

Sweden & Martina rende tutto questo possibile grazie al suo flusso digitale, che con kit chirurgici dedicati in base alla tipologia di impianto da inserire e il suo servizio di assistenza qualificato, fa sì che l'opzione digitale sia realmente alla portata di tutti.



# RealGUIDE Software & App

Dalla pianificazione protesica a quella chirurgica



POWERED BY



Per approcciare la diagnosi e progettazione implantare digitale, con tutti i vantaggi di una procedura protesicamente guidata, non è più necessario affrontare lunghe curve di apprendimento del software: **con RealGUIDE tutto il processo è intuitivo e facile, in punta di dita.**

Oltre al **software** si può sfruttare anche la nuova **app RealGUIDE**.  
L'applicazione è disponibile per il download da App Store di Apple.



Piattaforma universale certificata di diagnosi, progettazione e modellazione compatibile con qualsiasi DICOM e STL.



Dati sempre disponibili ovunque grazie alla **piattaforma CLOUD**.



Estrema **semplicità d'uso**, gestisci il tuo paziente con la punta di un dito.



Nessun investimento iniziale oneroso, grazie alla gestione in **abbonamento mensile** dell'intera piattaforma.



**Accessibile a chiunque** grazie alle molteplici possibilità di licenza dedicate a medici, odontotecnici e studenti



**Condividi e discuti il caso** clinico con i colleghi, l'odontotecnico o il radiologo, grazie al sistema di comunicazione integrato.



Visualizzazione 2D/3D e progettazione su iPad.



Sistema nativo per **PC, MAC** e piattaforme **mobile**.

Il **Centro Servizi Digitali** può assisterti in tutti i passi del flusso digitale, dalla progettazione impianto-protesica al disegno e alla stampa della mascherina chirurgica.

#### Il valore aggiunto?

L'expertise e l'assistenza dedicata di Sweden & Martina, che lavora per te e con te.

# Pianificazione: i 6 passi fondamentali

IMPRONTA DI  
PRECISIONE



REALIZZAZIONE DELLA  
DIMA RADIOLOGICA



ESAME  
RADIOLOGICO (CBCT)



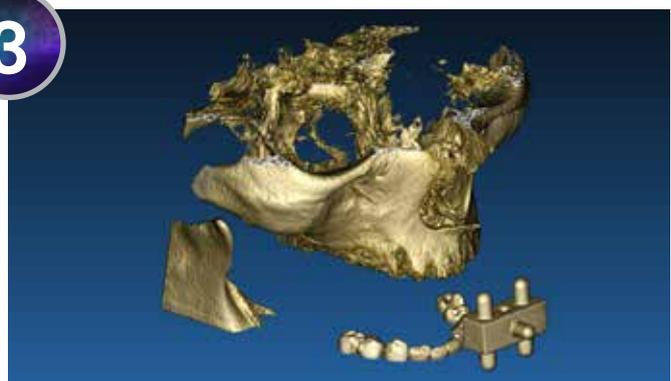
Impronta di precisione e realizzazione del duplicato in resina trasparente della protesi mobile del paziente (dopo aver eseguito un'accurata ribasatura di quest'ultima).



Realizzazione della dima radiologica (Evobite) e successiva scansione (con scanner ottico da laboratorio) degli elementi. Si ottengono in questo modo i file STL.



Esame radiologico (CBCT) con la dima Evobite precedentemente realizzata sul modello in gesso. Si ottiene in questo modo il file DICOM.



ACCOPPIAMENTO TRA  
FILE DICOM E FILE STL



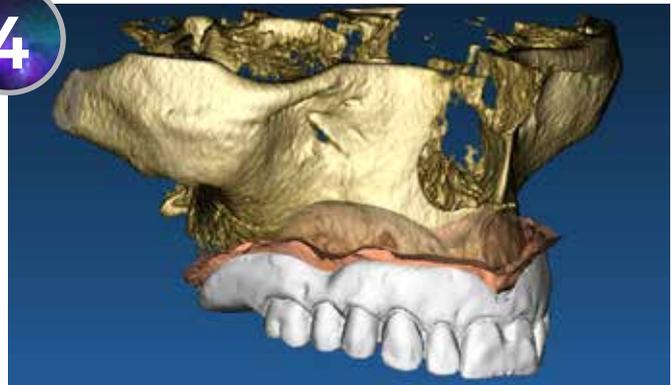
POSIZIONAMENTO PROTESICAMENTE  
GUIDATO DEGLI IMPIANTI



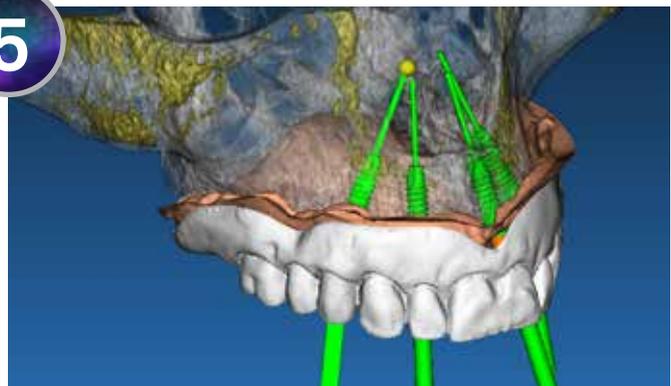
PROGETTAZIONE E  
STAMPA DIGITALE



Accoppiamento (Best Fit) tra il file DICOM e i file STL per poter visualizzare tessuti duri, tessuti molli e componente protesica. Possibilità di eseguire una diagnostica precisa ed accurata.



Diagnosi e pianificazione: posizionamento protesicamente guidato degli impianti. Possibilità di selezionare non solo gli impianti, ma anche i pilastri in funzione dell'anatomia del paziente. Ideale per uno studio del caso funzionale ed estetico.



Fase di progettazione e stampa digitale della dima chirurgica e del modello con i fori per gli analoghi.



# Tutto l'Universo Digitale consegnato nel tuo studio



Una volta definito e confermato il progetto, i tecnici di Sweden & Martina provvederanno alla progettazione e alla stampa di dima chirurgica e modello con i fori per gli analoghi che rispetteranno la posizione degli impianti pianificati. Se richiesto, Sweden & Martina realizzerà anche il provvisorio in PMMA e l'armatura in cromo cobalto realizzata con laser melting. Tutto il materiale verrà spedito in un'unica soluzione all'interno del box Universo Digitale in tempo per l'intervento chirurgico, insieme ad una scheda contenente la procedura chirurgica da utilizzare per la preparazione dell'osteotomia relativa agli impianti pianificati. Se richiesto, Sweden & Martina provvederà anche all'inserimento all'interno del box di analoghi, pilastri e impianti dentali relativi al caso pianificato.





**Dima chirurgica:** le boccole con la battuta a forma esagonale permettono in fase chirurgica di ritrovare esattamente la posizione dell'esagono di connessione dell'impianto pianificato. In caso di carico immediato, questa morfologia permette un facile inserimento della componentistica protesica che viene consegnata prima dell'intervento.



**Modello con i fori per gli analoghi:** il modello viene stampato con i fori calibrati in funzione degli impianti pianificati. Ideale sia per provare la qualità della calzata della dima chirurgica sia per lo studio odontotecnico del caso.



**Bite in silicone:** viene realizzato solo su specifica richiesta del cliente. L'utilizzo del bite in silicone agevola il posizionamento e la stabilità della dima chirurgica durante la fase di inserimento dei pin di fissaggio.



**Protesi provvisoria in PMMA e relativa armatura in laser melting:** se richiesto dal medico, il Milling Center di Sweden & Martina può realizzare e spedire prima dell'intervento chirurgico la componentistica protesica necessaria per eseguire un protocollo di carico immediato.

# Echoplan PRO

## Tutta la chirurgia guidata in tre kit

Per consentire di realizzare una chirurgia guidata con tutti gli impianti Sweden & Martina sono stati progettati **3 kit chirurgici completi ed ergonomici, che contengono tutta la strumentazione necessaria ad eseguire una chirurgia completamente computer-assistita.**

Il percorso degli strumenti nel tray è intuitivo e immediato, oltre a consentire al clinico e all'assistente una gestione del kit molto semplice e veloce. **I kit possono essere integrati aggiungendo le frese (opzionali) a seconda del tipo di impianto da inserire.**

I kit Echoplan PRO sono kit idonei anche all'uso in associazione con software diversi da RealGUIDE, purché gli impianti siano inclusi nelle librerie dei software e che le software house stampino la dima chirurgica con le boccole Sweden & Martina.

Contattare il Centro Servizi Digitali (049-9124248) per maggiori dettagli.

### ECHOPLAN PRO-A

**Per un inserimento guidato degli impianti cilindrici Premium ONE e Prama**

Il kit prevede anche gli alloggiamenti per le frese per la preparazione di impianti corti h. 6.00 e h. 7.00 mm e di impianti lunghi 18.00 mm, che sono disponibili opzionalmente.



### ECHOPLAN PRO-E

**Per un inserimento guidato degli impianti cilindrici ad esagono esterno Outlink<sup>2</sup>**

Il kit prevede anche gli alloggiamenti per le frese per la preparazione di impianti corti h. 5.00 e h. 7.00 mm e di impianti lunghi 18.00 mm, che sono disponibili opzionalmente.



### ECHOPLAN PRO-S

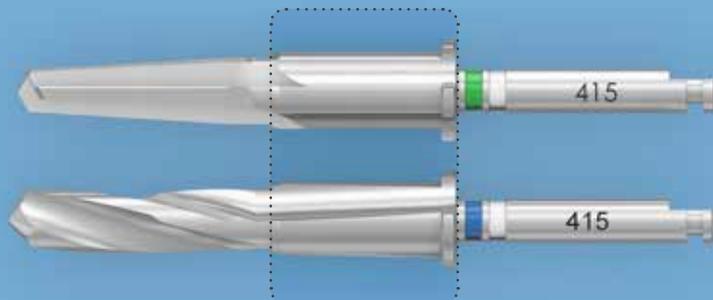
**Per un inserimento guidato degli impianti conici Shelta, Syra e Prama RF**

Il kit prevede anche gli alloggiamenti per le frese per la preparazione di impianti corti h. 4.00, 5.00 e 6.00 mm e di impianti lunghi 18.00 mm, che sono disponibili opzionalmente.



Le frese dei kit Echoplan PRO hanno gli stop di profondità già integrati nel corpo della fresa stessa. Questa peculiarità rende questi **strumenti molto pratici, consente un flusso di lavoro più rapido e ottimizza i tempi chirurgici.**

Le scanalature sul corpo-guida della fresa permettono un maggiore afflusso di fisiologica all'interno dell'osteotomia e diminuiscono l'attrito tra fresa e boccia guida.



## MOUNTER ORGANIZER

Per poter dare maggior libertà al medico di approvvigionare e organizzare liberamente quantità e tipologia dei montatori è disponibile anche un Mounter Organizer. In questo modo il medico può ordinare separatamente i montatori necessari per ciascun intervento e ricollocarli poi in maniera ordinata e pratica in questo organizer.

Alloggiamenti per riporre i montatori per boccole di diametro 4.15 mm.



Alloggiamenti per riporre i montatori per boccole di diametro 5.50 mm.

Alloggiamenti per posizionare le fiale porta-impianti durante la fase di connessione dei montatori con gli impianti dentali.



rev. 07-18



**Sweden & Martina S.p.A.**

Via Veneto, 10  
35020 Due Carrare (PD), Italy  
Tel. +39.049.9124300  
Fax +39.049.9124290  
info@sweden-martina.com

[www.sweden-martina.com](http://www.sweden-martina.com)

**Sweden & Martina Mediterranea S.L. - España**

info.es@sweden-martina.com  
**Sweden & Martina Lda - Portugal**  
info.pt@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Ltd - United Kingdom**  
info.uk@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Inc. - Distributor for U.S.**  
info.us@sweden-martina.com

Gli articoli presenti sono conformi alle norme ISO 9001 e ISO 13485 e sono registrati con marchio CE (Classe I) e CE0476 (Classe IIA e Classe IIB) in accordo con il Regolamento (UE) Dispositivi Medici n. 745/2017. Essi sono conformi al QSR e al 21 CFR parte 820 e sono approvati FDA.

Lo stabilimento Sweden & Martina produce Dispositivi Medici in accordo alle cGMP vigenti in USA e in altri paesi del mondo.



Alcuni prodotti potrebbero non essere disponibili in tutti i mercati.

Tutti i marchi presenti nella pubblicazione sono proprietà di Sweden & Martina, con eccezione dei prodotti per i quali è diversamente indicato. Questi prodotti sono destinati agli studi medici e ai laboratori, la loro vendita non è rivolta al paziente.

È vietato rivendere, duplicare o divulgare i prodotti contenuti nella presente pubblicazione senza il consenso scritto di Sweden & Martina S.p.A. Per ulteriori informazioni sui prodotti, incluse indicazioni, controindicazioni, avvertenze, precauzioni e potenziali effetti collaterali, si faccia riferimento al sito web di Sweden & Martina S.p.A.

I contenuti sono aggiornati al momento della pubblicazione. Contattare l'azienda Sweden & Martina per gli aggiornamenti successivi.